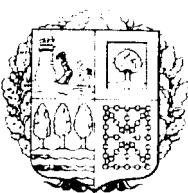


# Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria



ITUNDUTAKO POSTA - SARIA: 48/24

Arduralaritza: Wellington-go Dukearen kalea, 2.  
Legeztadura: VI - 286 - 78 : GASTEIZ

# Boletín Oficial del País Vasco

FRANQUEO CONCERTADO: 48/24  
Administración: Duque de Wellington, 2  
Depósito Legal: VI - 286 - 78 : VITORIA-GASTEIZ

## Euskadi Osorako Erabakiak Disposiciones Generales del País Vasco

**JARRAIPENA**

**EKONOMIA-GAIETARAKO LEHENDAKARIORDETZA  
ETA HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE  
ETA IKERKETA-SAILA**

**556**

Martxoaren 5eko 49/1985 DEKRETOA, Bizkaiko Kondaira-Lurraldearen irakaskuntza-alorreko zerbitzuak Autonomía-Elkarte Osorako Erakundeei eskuratuz.

Abenduaren 18ko 3/1979 Oinarrizko Legeak onartutako Autonomía-Estatutoak, bere 16. Atalean, Autonomía-Elkartea irakaskuntza-alorrean dituen agintepideak ezartzen diru, eta Azaroaren 25eko 27/1983 Legeak, bere 6.1 Atalean, honako hau dio: «Autonomía-Estatutoaren arauera, Autonomía-Elkarteari dagozkionak izanik, Estatuto horretan, Lege honetan edo gerokoren baten Kondaira-Lurraldeetako Foruzko Ihardutze-Sailei aitorru edo izendatu ez dakizkien gai guztielkiko legegintza eta egiterapena Autonomía Elkarte Osorako Erakundeei dagokien agintepide da.»

Lege-idazkera honetan, Foru-Erakundeei irakaskuntza-alorreango agintepiderik ematezko araurik ez da goenez gero, irakaskuntza-alorreango agintepideen jabetza Euskal Herri Osorako Erakundeei aitortzen die, beraz, lege horrek.

Horren ondorioz, Legeko Aldibaterako Erabakietatik Lehenengoan ohartemandako Bitariko Batzordeak, Autonomía-Elkarte Osorako Erakundeen eta Bizkaiko Kondaira-Lurraldearen arteko Zerbitzu-Eskuraketak egiteko arauak onartzeari buruzko Ekainaren 19ko 195/1984 Dekretoan agintzen denarekin bat etorriz, agintepide horiei atxikitako zerbitzu, lanarigo, ogasun, eskubide eta betebeharrak zehaztu ditu, guzti horri buruzko erabakia 1985.eko Otsailaren 27an egindako bilkuraren hartu zuela.

Hori dela eta, Autonomía-Elkarte Osorako Erakundeen eta bertako Kondaira-Lurraldeetako Foruzko Ihar-

**CONTINUACION**

**VICEPRESIDENCIA PARA ASUNTOS ECONOMICOS  
Y DEPARTAMENTO DE EDUCACION,  
UNIVERSIDADES E INVESTIGACION**

**556**

DECRETO 49/1985, de 5 de marzo, de traspaso de servicios del Territorio Histórico de Vizcaya a las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma en materia de Enseñanza.

El Estatuto de Autonomía aprobado por Ley Orgánica 3/1979 de 18 de diciembre en su artículo 16 establece la competencia de la Comunidad Autónoma en materia de enseñanza, disponiendo la Ley 27/1983 de 25 de noviembre en su artículo 6.1. que «es de la competencia de las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma, la Legislación y la ejecución en todas aquellas materias que correspondiendo a la Comunidad Autónoma según el Estatuto de Autonomía, no se reconozcan o atribuyan en dicho Estatuto, en la presente Ley u otras posteriores, a los Organos Forales de los Territorios Históricos».

No conteniéndose en el mismo texto legal ninguna norma atributiva de competencias en materia de enseñanza a los Organos Forales se reconoce por ésta la titularidad de las Instituciones Comunes en materia de enseñanza.

En consecuencia, la Comisión Mixta establecida en la Disposición Transitoria Primera de la Ley ha procedido, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto 195/1984, de 19 de Junio, por el que se aprueban las Normas de Traspasos de Servicios entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y el Territorio Histórico de Vizcaya, a determinar los servicios, personal, bienes, derechos y obligaciones adscritos a las competencias referidas, habiendo adoptado el correspondiente acuerdo sobre todo ello en su reunión de 27 de febrero de 1985.

En su virtud, de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Transitoria Primera de la Ley de Relaciones

dutze-Erakundeen arteko Harremanei buruzko Legeko Aldibaterako Erabakietatik Lehenengoak dioenaren arauera, Ekonomia-Gaietarako Lehendakariordeak eta Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa-Sailburuak batean egindako saloz, Jaurlaritza-Batzordeak 1985eko Martxoaren 5ean egindako bilkuran onartu ondoren honako hau

#### ERABAKITZEN DUT:

*Lehenengo Atala.*— Autonomía-Elkarte Osorako Erakundeek irakaskuntza-alorrean dituzten agintepideei dagozkien zerbitzu, lanarigo, ogasun, eskubide eta betebeharrok zehaztuz, Eusko Jaurlaritzaren eta Bizkaiko Foru-Diputazioaren arteko Aginte-Eskuraketetarako Bitariko Batzordeak 1985eko Otsailaren 27an egindako bilkuran hartutako erabakia onartzea. Erabaki hori, Dekreto honen Eraskin gisa ematen da.

*Bigarren Atala.*— Horren ondorioz, erabaki horretan aipatzen diren zerbitzuak, bertan agertzen direneko modu eta baldintzakin, eta erabaki-idazkeran eta eraskinetango zerrendetan jarritako lanarizko baliapide, ogasun, eskubide eta betebeharrok Autonomía-Elkarte Osorako Erakundeei eskuratuta gelditzen dira

*Hirugarren Atala.*— Aginte-Eskuraketa honek, Bitariko Batzordearen erabakian zehaztutako egunetik hasita izango du eragite-indarra.

*Laugarren Atala.*— Dekreto hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da, dagokion Foru-Dekretoa bere aldetik Bizkaiko Jaurerriko Aldizkari Ofizialean sartuko dela, eta aipaturiko Aldizkarietan argitara dadineko egunean bertan jarriko da indarrean.

Gasteiz, 1985eko Martxoak 5.

Lehendakaria,  
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Ekonomia-Gaietarako Lehendakariordea,  
XABIER GARCIA EGOTXEAGA.

Hezkuntza, Unibertsitate  
eta Ikerketa-Sailburua,  
JUAN CHURRUCA ARELLANO.

#### ERASKINA

CARMELO ARCELUS MUJICA Jaunak, Eusko Jaurlaritzaren eta Bizkaiko Foru-Diputazioaren arteko Aginte-Eskuraketetarako Bitariko Batzordeko Idazkari denez, honako hau

#### EGIAZTATZEN DU:

1985eko Otsailaren 27an egindako Batzordearen Osoko Bilkuran, Autonomía-Elkarte Osorako Erakundeei irakaskuntza-alorreko zerbitzuak eskuratzea erabaki zela, honako era honetan:

A) Autonomía-Elkarte Osorako Erakundeen irakaskuntza-alorreko agintepideak.

Abenduaren 18ko 3/1979 Oinarrizko Legeak onartutako Autonomía-Estatutoak, bere 16. Atalean, Autonomía-Elkartea irakaskuntza-alorrean dituen agintepideak ezartzen ditu, eta Azaroaren 25eko 27/1988 Legeak, bere 6.1 Atalean, honako hau dio: «Autonomía-Estatutoaren arauera, Autonomía-Elkarteari dagozkionak izañik, Estatuto horretan, Lege honetan edo gerokoren baten Kondaira-Lurraldeetako Foruzko Ihardutze-Sailei

entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Organos Forales de sus Territorios Históricos, a propuesta conjunta del Vicepresidente para Asuntos Económicos y del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, previo acuerdo del Consejo de Gobierno en su reunión del día 5 de Marzo de 1985,

#### DISPONGO:

*Artículo Primero.*— Se aprueba el acuerdo de la Comisión Mixta de Transferencias Gobierno Vasco - Diputación Foral de Vizcaya por el que se determinan los servicios, personal, bienes, derechos y obligaciones correspondientes a las competencias de las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma en materia de enseñanza, adoptado por el Pleno de dicha Comisión en su reunión de 27 de febrero de 1985, y que se transcribe como Anexo del presente Decreto.

*Artículo Segundo.*— En su consecuencia, quedan traspasados a las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma los servicios que se relacionan en dicho acuerdo, en los términos y condiciones resultantes del mismo, y los medios personales, bienes, derechos y obligaciones señalados en el texto del acuerdo y relaciones anexas.

*Artículo Tercero.*— El presente traspaso surtirá efecto a partir de la fecha establecida en el acuerdo de la Comisión Mixta.

*Artículo Cuarto.*— Este Decreto será publicado en el Boletín Oficial del País Vasco, insertándose a su vez el oportuno Decreto Foral en el Boletín Oficial del Señorío de Vizcaya, entrando en vigor el mismo día de su publicación en dichos Boletines.

Vitoria-Gasteiz, 5 de Marzo de 1985.

El Lehendakari,  
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Vicepresidente para Asuntos Económicos,  
JAVIER GARCIA EGOTXEAGA.

El Consejero de Educación,  
Universidades e Investigación,  
JUAN CHURRUCA ARELLANO.

#### ANEXO

D. CARMELO ARCELUS MUGICA, Secretario de la Comisión Mixta de Transferencias Gobierno Vasco-Diputación Foral de Vizcaya.

#### CERTIFICA:

Que en el Pleno de la Comisión, celebrado el 27 de Febrero de 1985, se acordó el traspaso a las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma de los servicios de enseñanza, en los términos siguientes:

A) Competencia de las Instituciones Comunes en la Comunidad Autónoma en materia de enseñanza.

El Estatuto de Autonomía aprobado por Ley Orgánica 3/1979 de 18 de Diciembre en su artículo 16 establece la competencia de la Comunidad Autónoma en materia de enseñanza, disponiendo la ley 27/1988 de 25 de Noviembre en su artículo 6.1. que «es de la competencia de las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma, la Legislación y la ejecución en todas aquellas materias que correspondiendo a la Comunidad Autónoma

aitortu edo izendatu ez dakizkien gai guztiakiko legegintza eta egiterapena Autonomia Elkarte Osorako Erakundeei dagokien agintepide da.»

Lege-idazkera honetan, Foru-Erakundeei irakaskunta-alorreango agintepiderik ematezko araurik ez da goenez gero irakaskunta-alorreango agintepideen jabetza Euskal Herri Osorako Erakundeei aitortzen die, beraz, lege horrek.

#### B) Eskuratzen diren zerbitzuak eta Erakundea.

Euskal Herri Osorako Erakundeei, honako hauak eskuratzen zaizkie:

a) Ikastegien jabetesuna eta bai Bizkaiko Kondaira-Lurraldeko Foru-Erakundeei haiei buruz dagozkien agintepideen egiterapena ere.

b) Bizkaiko Foru-Diputazioaren Erakundeei, Zerbitzuei, herri-Iraskundeei eta eraentzarako gainontzeko ihardutze-sail eta erakundeei dagozkien irakaskuntzarekiko egitekoak eta zerbitzuak.

c) Eskuratutako Ikastegiei, Erakundeei eta Zerbitzuei atxikitako irakaskuntzako eta irakaskuntzakoa ez den lanarigoaren izendapena, aldaketa, suztaketa, hobekuntza eta aldakortasuna.

d) Bizkaiko Foru-Diputazioak, herri nahiz norbanako-alorreko erakundeekingo Bazkunetan, Hitzarmenetan eta Zaingo-Batzordeetan edo bestelako lankidetzamoduetan partaide izateagatik dituen irakaskuntza-egitekoak.

C) Eskuratzen diren zerbitzuei atxikitako ogasunak, eskubideak eta betebeharra.

Bizkaiko Foru-Diputazioak, I Eraskinean zerrendantako "Juan Crisostomo de Arriaga" izeneko Bizkaiko Musika-Ikastegiari dagozkion tokiak uzten dizkie Elkarre Osorako Erakundeei horietaz balia daitezen, Foru-Diputazioak, jabe izan dadineko toki berri bat eman dezanerarte.

Eskuratzen diren ogasun mugikorrei dagokienetan, horien Harmen eta eskuraketa-Agirietan erasota geldi daitezenak izango dira.

#### D) Eskuratzen diren zerbitzuei atxikitako lanarigoa.

Eskuratzen diren zerbitzuei atxikitako lanariak, bi eraskinean aipatzen dira.

#### E) Agirien zehaztapidetza eta harrera.

Zerbitzuak eskuratze-unean, bere bideak egiten egon daitezen gaiei buruzko zehaztapidetzak, egon daitezen moduan bidaliko dira eskuraketa indarrean sartu ondoren, eskuratuako zerbitzuak jarraitu eta erabaki ditzan, eta bai zerbitzu horren gainontzeko agiripaperak ere. Guzti hori, gai bakoitzeko agintedunen ordezkariek ontzat emanda egon beharreko eskuratze-agirian jasoko da.

#### F) Eskuraketaren eragite-indarra.

Eskuratutako zerbitzuen gizakizko eta gauzazko eskuarteen eskuraketak, 1985.eko Urtarrilaren 1etik izango du eragite-indarra.

Eta erasota gelditu dadin egiten dut egiaztapen hau, Gasteizen, 1985.eko Otsailaren 27an.

Batzordeburuak,  
XABIER GARCIA EGOTXEAGA JN. T. G.  
JOSE M. MAKUA ZARANDONA JN. T. G.

Idazkaria,  
CARMELO ARCELUS MUJICA JN.

ma según el Estatuto de Autonomía, no se reconocen o atribuyan en dicho Estatuto, en la presente Ley u otras posteriores, a los Organos Forales de los Territorios Históricos».

No conteniéndose en el mismo texto legal ninguna norma atributiva de competencias en materia de enseñanza a los Organos Forales se reconoce por ésta la titularidad de las Instituciones Comunes en materia de enseñanza.

#### B) Servicios e Instituciones que se traspasan

Se traspasan a las Instituciones comunes:

a) La titularidad de los centros docentes así como el ejercicio de las competencias que sobre los mismos correspondan a los Organos Forales del Territorio Histórico de Vizcaya.

b) Las funciones y servicios de carácter docente que corresponden a las Instituciones, Servicios, Fundaciones públicas y demás órganos y entidades de gestión de la Diputación Foral de Vizcaya.

c) El nombramiento, traslado, promoción, perfeccionamiento y movilidad del personal docente y no docente adscrito a los centros, Instituciones y Servicios transferidos.

d) Las funciones docentes que la Diputación Foral de Vizcaya pueda desempeñar a través de su participación en Consorcios, Convenios, Patronatos, o demás formas de colaboración tanto con entidades públicas como privadas.

C) Bienes, derechos y obligaciones adscritas a los servicios que se traspasan.

La Diputación Foral de Vizcaya cede en uso a las Instituciones Comunes los locales correspondientes al Conservatorio Vizcaíno de Música "Juan Crisóstomo de Arriaga" relacionados en el Anexo número uno, hasta que la Diputación Foral facilite un nuevo local en propiedad.

Con respecto a los bienes muebles que se transfieren, serán aquellos que consten en las Actas de Recepción y entrega de los mismos.

#### D) Personal adscrito a los servicios que se traspasan

El personal adscrito a los servicios que se traspasan se relaciona en el anexo dos.

#### E) Expediente y recepción de documentos

Los expedientes sobre materias que se encuentren en tramitación en el momento de efectuar el traspaso de servicios serán remitidos, una vez producida la efectividad de la transferencia, en el estado en que se encuentran para su continuación y resolución por éste, así como el resto de la documentación del servicio traspasado, de lo que se levantará la oportuna acta de recepción autorizada por representantes de las autoridades competentes en cada caso.

#### F) Efectividad de la transferencia

La efectividad de la transferencia de los medios personales y materiales de los servicios traspasados será a partir del 1 de Enero de 1985.

Y para que conste, expido la presente certificación en Vitoria-Gasteiz, el 27 de Febrero de 1985.

Los Presidentes de la Comisión,  
EXCMO. SR. D. JAVIER GARCIA EGOTXEAGA.  
EXCMO. SR. D. JOSE M. MAKUA ZARANDONA.

F! Secretario,  
SR. D. CARMELO ARCELUS MUGICA.

## CONSERVATORIO DE MUSICA

Conservatorio de Música «San Crisóstomo de Arriaga» con domicilio en Bilbao C/ Diputación nº 7, plantas sótano, segunda, tercera y cuarta, con una superficie total ocupada de 1.403 m<sup>2</sup> y propiedad de la Diputación Foral de Bizkaia.

## ANEXO II

### FUNCIONARIOS

#### CONSERVATORIO VIZCAINO DE MUSICA «JUAN CRISOSTOMO DE ARRIAGA»

APPELLIDOS Y NOMBRE	CUERPO O ESCALA	PUESTO DE TRABAJO	SITUACION ADMINISTRAT.	RETRIBUCIONES		
				BASICAS	COMPLEM.	TOTAL ANUAL
BASTIERRA IBARGUCHI, Carlos	Adm. Gral. (Subg. Subalternos)	Subalterno	Activo	719.012	790.208	1.509.220
NADAL FERNANDEZ, Alberto		"	"	603.764	736.112	1.339.876
ALONSO MEDINA, Carmen	Adm. Especial (Tecn. Superiores)	Profesor Música	Activo	1.371.692	1.886.136	3.257.828
ARANGUREN LASA, Ana María	"	"	"	1.371.692	1.886.136	3.257.828
AYO ZURBANO, Ernesto	"	"	"	1.419.712	1.890.636	3.310.348
AZCOAGA CANO, Consuelo	"	"	"	1.323.672	1.855.380	3.179.052
BARRAINCUA LARRINAGA, A.	"	"	"	1.651.812	1.963.524	3.623.336
BILBAO ALCATENA, M. <sup>a</sup> Luisa	"	"	"	1.371.692	1.858.572	3.230.264
CASIRO PEÑA, Rafael	"	"	"	1.419.712	1.893.336	3.313.048
GAINZA REBOLLAR, Sara	"	"	"	1.467.732	1.886.136	3.356.868
GOMEZ GOMEZ, Juan Manuel	"	"	"	1.393.196	2.038.116	3.431.312
GONZALEZ SANZ, Isabel	"	"	"	1.371.692	1.893.336	3.265.028
IBARRA LARRAURI, Carlos	"	"	"	1.467.732	1.934.892	3.402.624
ITURBURU L. DE SILANES, Pilar	"	"	"	1.611.792	2.005.080	3.616.872
LLORENTE VILLALBA, Carmen	"	"	"	1.371.692	1.886.136	3.257.828
LOPEZ LOPEZ, M. <sup>a</sup> Rosa	"	"	"	1.371.692	1.886.136	3.257.828
ORTIZ RUBIN DE CELIS, C.	"	"	"	1.371.692	1.886.136	3.257.828
ORUE PUGA, M. <sup>a</sup> Carmen	"	"	"	1.371.692	1.886.136	3.257.828
PIAZA GONZALEZ, Isabel	"	"	"	1.323.672	1.876.572	3.200.244
PINTOR RENEDO, Elisa	"	"	"	1.659.812	2.001.480	3.661.292
RODRIGUEZ MORENO, Bienvenido	"	"	"	1.419.712	1.909.752	3.329.464
ROMO PINO, Andrés	"	"	"	1.371.692	1.894.236	3.265.928
RUIZ DE FRENCHUN, Begoña	"	"	"	1.275.652	1.831.008	3.106.660
TORAL GONZALEZ, Agapito	"	"	"	1.419.712	1.448.940	2.868.652
URRENGOECHEA TOLOSA, M. <sup>a</sup> Jesús	"	"	"	1.371.692	1.886.136	3.257.828
VERGARA MUÑOZ, Agustín	"	"	"	1.323.672	1.865.772	3.189.444
ARTOLACHIPI LLAGUNO, Juan		Caminero Subalt.		534.968	744.744	1.279.712
GEARRETA EDEARTE, Abundio		"		606.998	789.904	1.396.902
DIEZ CALVO, Jesús		Peón Subalterno		563.780	758.440	1.322.220
GONZALEZ GARCIA, Ramón	Admón. General (Sub. Administr.)	Administrativo		825.286	809.960	1.635.246
REGIDOR ARANAGA, Amparo		Profesor Música	Excedencia	ha solicitado el reingreso		

Concedido el reingreso al Servicio activo con fecha 26.2.85

**NO FUNCIONARIOS****LABORALES - TEMPORALES**

APELLIDOS Y NOMBRE	CATEGORIA PROFESIONAL	RETRIBUCIONES		
		BASICAS	COMPLEMENT.	TOTAL ANUAL
ALVAREZ GALERA, Antonio	SUBALTERNO	1.289.050	4.500	1.293.550
APARICIO RODRIGUEZ, Carlos Mauricio	»	1.377.244	4.500	1.381.744
BADA BASTERRA, José Antonio	»	1.269.268	–	1.269.268
CASTILLO BALDOR, José María	»	1.183.330	7.500	1.190.830
MARTIN GARCIA, Manuel	»	1.183.330	10.500	1.193.830
ZORZABALBERE GARICA, Eco. Javier	»	1.183.330	10.500	1.193.830

**LABORALES**

APELLIDOS Y NOMBRE	CATEGORIA PROFESIONAL	RETRIBUCIONES		
		BASICAS	COMPLEMENT.	TOTAL ANUAL
BEGOÑA GONZALEZ, Fernando	ADMINISTRATIVO	1.888.698	42.070	1.930.768
GRAÑA GOMEZ, Maria Pura	SECRETARIA	3.010.620	9.000	3.019.620
ALARCIA AMILIBIA, Aitor	PROF. MUSICA	3.058.640		3.058.640
ALONSO MORAL, Jesús	»	3.315.788	10.500	3.326.288
ARRIZABALA OZAMIR, Rosa	»	2.888.064		2.888.064
BANALES HERRERA, Rosa	»	3.058.640		3.058.640
BRAVO GUTIERREZ BARQUIN, Fernando	»	3.058.640		3.058.640
CORDERO CASTAÑO, Juan	»	3.106.660	7.500	3.114.160
GUAYAR OTAZUA, Pedro	»	3.058.640	4.500	3.963.140
LATORRE RUIZ, José Antonio	»	3.058.640		3.058.640
MARTINEZ DEL FRESNO, Beatriz	»	2.930.802		2.930.802
ONTONIA MUGICA, Antonio	»	3.058.640		3.058.640
ZABALA LANDA, Alejandro	»	1.184.204		1.184.204

**CONTRATOS ADMINISTRATIVOS Y FUNCIONARIOS INTERINOS**

APELLIDOS Y NOMBRE	CATEGORIA PROFESIONAL	RETRIBUCIONES		
		BASICAS	COMPLEMENT.	TOTAL ANUAL
OLAETA TORREZURI, Victor	DIRECTOR	2.706.032		2.706.032
BARTUREN URIARTE, Pedro Pascual	PROF. MUSICA	3.193.232		3.193.232
GUTIERREZ ORTEGA, Silvia	»	2.888.064		2.888.064
ITURREGUI MARTINEZ, Ana María	»	3.010.620		3.010.620

**CONSERVATORIO  
CONTRATOS ESPECIALES**

APELLIDOS Y NOMBRE	CATEGORIA PROFESIONAL	RETRIBUCIONES		
		BASICAS	COMPLEMENT.	TOTAL ANUAL
BARANDIARAN ALLENDE, María	JUBILADO	70.000		70.000
GOIRI GARCIA, Lourdes	»	134.960		134.960
INCHAUSTI BALSEIRO, Arturo	»	59.150		59.150